



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة الخامسة عشرة

اجتماع افتراضي، 16 و18 مارس/آذار و1 أبريل/نيسان 2021

تأكيد الأعضاء ومن يمكن أن يحلّ محلّهم في الأجهزة الفرعية
لهيئة تدابير الصحة النباتية - لجنة المعايير

البند 17 من جدول الأعمال

من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

أولاً - الأعضاء في لجنة المعايير ومن يمكن أن يحل محلهم

1- أنشأت هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة)، في دورتها الأولى (2006)، جهازاً فرعياً، وهو: لجنة المعايير. وحددت الهيئة أيضاً اختصاصات لجنة المعايير ولائحتها الداخلية¹.

2- وصادقت الهيئة، في دورتها الرابعة عشرة (2019)، على أعضاء هذا الجهاز الفرعي والأعضاء البديلين المحتملين. ونظراً إلى تفشي جائحة كوفيد-19 في العالم وإرجاء عقد دورة الهيئة التي كان من المزمع عقدها في عام 2020، قام مكتب الهيئة، بالنيابة عن هذه الأخيرة، بتمديد مدة عضوية هؤلاء الأعضاء، التي تنتهي في عام 2020، لمدة عام إضافي، وذلك سعياً إلى ضمان استمرارية العمل. غير أنّ ولاية بعض الأعضاء قد شارفت على نهايتها وهناك بعض المناصب الشاغرة وقد تتعين إعادة النظر في حالة بعض الأعضاء الآخرين للتأكد من أنهم لا يزالون مؤهلين وصالحين للانتخاب، وذلك استناداً إلى اختصاصات تلك الأجهزة ولوائحتها الداخلية.

3- وينبغي تقديم الترشيحات الجديدة لملء المناصب الشاغرة أو للأعضاء الذين شارفت ولايتهم على الانتهاء والمؤهلين للانتخاب لولاية جديدة. ويتعين على كل إقليم تقديم الترشيحات من خلال الآلية الموضوعية لكل إقليم أو بواسطة رئيس المجموعة الإقليمية في المنظمة. وآخر مهلة لتقديم الترشيحات إلى أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (ippc@fao.org) هي 14 فبراير/شباط 2021. ويجب أن ترفق بالترشيحات للجنة المعايير السيرة الذاتية للمرشحين وتعهّد موقع لوضع المعايير متاح على البوابة الدولية للصحة النباتية².

4- وتشير اللائحة الداخلية للجنة المعايير تحديداً إلى ما يلي:

"ينبغي أن يكون الأعضاء من كبار مسؤولي المنظمات القطرية لوقاية النباتات، الذين تعينهم الأطراف المتعاقدة وتكون لديهم مؤهلات في تخصص بيولوجي علمي (أو ما يعادله) في مجال وقاية النباتات، وتتوافر لديهم خبرة ومهارات في المجالات التالية على وجه الخصوص:

- خبرة عملية في تشغيل نظام وطني أو دولي للصحة النباتية؛
- وإدارة نظام وطني أو دولي للصحة النباتية؛
- وتطبيق تدابير الصحة النباتية المتعلقة بالتجارة الدولية.

توافق الأطراف المتعاقدة على أن يكرّس أعضاء لجنة المعايير ما يلزم من وقت للمشاركة بصفة منتظمة ومنهجية في الاجتماعات."

¹ اختصاصات لجنة المعايير ولائحتها الداخلية: <https://www.ippc.int/ar/publications/1107/#>

² يرجى تنزيل التعهّد الخاص بلجنة المعايير من الموقع التالي: <https://www.ippc.int/en/publications/ippc-statement-commitment/>

"يجوز لكل إقليم من أقاليم المنظمة أن يضع إجراءات خاصة به لاختيار أعضائه في لجنة المعايير. ويتم إخطار أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات بالأعضاء المختارين الذين تُعرض أسماءهم على هيئة تدابير الصحة النباتية من أجل إقرارهم." [مقتطف من المادة 1].

"يُرشَّح كل إقليم من أقاليم المنظمة، تبعًا للإجراءات الخاصة به، أعضاء بديلين محتملين لأعضاء لجنة المعايير ويعرض أسماءهم على الهيئة لكي تُقر عضويتهم. وتبقى عضوية الأعضاء البديلين المحتملين، متى تم إقرار عضويتهم، صالحة لنفس الفترات الزمنية التي تنص عليها المادة 3. وينبغي لهؤلاء الأعضاء البديلين المحتملين استيفاء مؤهلات العضوية المنصوص عليها في هذه اللائحة. ويُحدد كل إقليم من أقاليم المنظمة عضوين بديلين محتملين كحد أقصى. وحيثما يرشَّح إقليم عضوين اثنين، ينبغي له أن يوضَّح الترتيب الذي سيعملان به كبديلين بموجب هذه المادة." [مقتطف من المادة 2].

"يشغل العضو البديل منصبه حتى انتهاء مدة ولاية العضو الأصلي، ويجوز ترشيحه لولايات إضافية." [مقتطف من المادة 2].

"يشغل أعضاء لجنة المعايير ولايتهم لمدة ثلاث سنوات. ولا يجوز للأعضاء أن يشغلوا أكثر من ولايتين كحد أقصى إلا في حال تقدّمت إحدى الأقاليم بطلب إعفاء إلى هيئة تدابير الصحة النباتية للسماح لأحد الأعضاء في إقليمها بشغل ولاية إضافية. فيجوز في هذه الحالة أن يشغل العضو ولاية إضافية. كما ويجوز للأقاليم تقديم طلبات لإعفاءات إضافية للعضو نفسه في كل ولاية على حدة. ولا تُحسب الولايات الجزئية التي يشغلها الأعضاء البديلون ولاية كاملة لأغراض هذه اللائحة." [مقتطف من المادة 3].

5- "ويجب على هيئة تدابير الصحة النباتية أن تسمح بترتيب ولايات أعضاء لجنة المعايير، كما يتوجب على الأقاليم تشجيع هذه الخطوة، لضمان استمرارية الخبرة." [مقتطف من تقرير الدورة السابعة (2012) لهيئة تدابير الصحة النباتية، المرفق 4: قرارات هيئة تدابير الصحة النباتية بشأن تحسين عملية وضع المعايير، القرار 21].

6- وتجدر الإشارة إلى أن الهيئة وافقت، في دورتها الثامنة (2013)، على أن مدة ولاية أعضاء لجنة المعايير تنتهي، اعتبارًا من عام 2014، بعد اجتماع جماعة العمل المؤلفة من سبعة أعضاء التابعة للجنة المعايير، والذي يُعقد عادةً في شهر مايو/أيار.

7- وينبغي للهيئة المصادقة على أسماء ثمانية أعضاء في لجنة المعايير تنتهي ولاياتهم في الفترة 2021/2020 (انظر الملحق 1- ألف):

- ثلاثة أعضاء من إقليم أفريقيا؛
- وثلاثة أعضاء من إقليم آسيا؛
- وثلاثة أعضاء من إقليم أوروبا؛
- وعضوان اثنان من إقليم أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي
- وأربعة أعضاء من إقليم الشرق الأدنى؛

- وعضو واحد من أمريكا الشمالية؛
- وعضوان اثنان من إقليم المحيط الهادئ؛

8- ويجوز انتخاب الأعضاء الحاليين في لجنة المعايير الذين شارفت ولايتهم الأولى على الانتهاء لولاية أخرى.

9- ويتعين على الهيئة تأكيد أحد عشر أعضاء بديلين محتملين تنتهي ولايتهم في الفترة 2021/2020 أو لا تزال مناصبهم شاغرة (انظر الملحق 1-باء):

- عضو واحد من إقليم أفريقيا؛
- وعضوان اثنان من إقليم آسيا؛
- وعضو واحد من إقليم أوروبا؛
- وعضوان اثنان من إقليم الشرق الأدنى؛
- وعضوان اثنان من إقليم أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛
- وعضو واحد من إقليم أمريكا الشمالية؛
- وعضوان اثنان من إقليم المحيط الهادئ.

10- وبالإضافة إلى المصادقة على الأعضاء البديلين، ينبغي للهيئة أن تصادق أيضًا على الترتيب الذي ستم على أساسه دعوة الأعضاء البديلين المحتملين في كل إقليم. وينبغي للهيئة أن تأخذ علمًا بأن الأعضاء في لجنة المعايير الذين شارفت ولايتهم الأولى على الانتهاء مؤهلون لتسميتهم لولاية ثانية.

ثانيًا - القرارات

11- إن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (1) الإحاطة علمًا بالأعضاء الحاليين في لجنة المعايير كما هو مبين في الملحق 1 - ألف ومن يمكن أن يحلّ محلّهم في لجنة المعايير كما هو مبين في الملحق 1 - باء.
- (2) المصادقة على الأعضاء الجدد ومن يمكن أن يحلّ محلّهم، حسبما هو مناسب.
- (3) المصادقة على الترتيب الذي ستم على أساسه دعوة الأعضاء البديلين بالنسبة إلى كل إقليم.

ألف - أعضاء لجنة المعايير ومن يمكن أن يحلّ محلهم
 الملحق 1-ألف - أعضاء لجنة المعايير ومن يمكن أن يحلّ محلهم
 (تشير الخانات باللون الرمادي إلى ضرورة اتخاذ إجراء)

إقليم المنظمة	البلد	الاسم	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية الحالية
عضو من أفريقيا	جمهورية الكونغو	السيدة Alphonsine LOUHOARI TOKOZABA	الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (2)	2021
عضو من أفريقيا	غينيا - بيساو	السيد Luis Antonio TAVARES	يحل محل السيدة Esther Wandia MACHARIA الدورة التاسعة للهيئة (2018) الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017) الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات (2)	2020
عضو من أفريقيا	ملاوي	السيد David KAMANGIRA	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016) الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات (2)	2022
عضو من أفريقيا	نيجيريا	السيد Moses Adegboyega ADEWUMI		الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (1)	2021
عضو من آسيا	تايلند	السيدة Chonticha RAKKRAI	الدورة الرابعة عشرة (2019)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (0)	2022
عضو من آسيا	الفلبين	السيد Gerald Glenn F. PANGANIBAN	يحل محل السيدة Jayani Nimanthika WATHUKARAGE الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018) الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (2)	2021

إقليم المنظمة	البلد	الاسم	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية الحالية
عضو من آسيا جماعة العمل التابعة للجنة المعايير (لجنة المعايير-7)	اليابان	السيد Masahiro SAI	الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (0)	2021
عضو من آسيا	الصين	السيد Xiaodong FENG	الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (0)	2021
عضو من أوروبا	فرنسا	السيدة Laurence BOUHOT- DELDUC	الدورة العاشرة للهيئة (2015) الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات (0)	2021
عضو من أوروبا	إيطاليا	السيدة Mariangela CIAMPITTI	الدورة الرابعة عشرة (2019)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (0)	2022
عضو من أوروبا جماعة العمل التابعة للجنة المعايير (لجنة المعايير-7)	المملكة المتحدة	السيد Samuel BISHOP	الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	(0)	2021
عضو من أوروبا	إسرائيل	السيد David OPATOWSKI	الدورة الأولى للهيئة (2006) الدورة الرابعة للهيئة (2009) الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الثالثة/ ثلاث سنوات (0)	2020
عضو من أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	البرازيل	السيد André Felipe C. P. da SILVA	الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (0)	2022
عضو من أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	كوستاريكا	السيد Hernando Morera GONZÁLEZ	الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (1)	2021

إقليم المنظمة	البلد	الاسم	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية الحالية
رئيس لجنة المعايير وعضو من أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	الأرجنتين	السيد Ezequiel FERRO	الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	الولاية الثالثة/ ثلاث سنوات (0)	2022
عضو من أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	شيلي	السيد Álvaro SEPÚLVEDA LUQUE	الدورة العاشرة للهيئة (2015) الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات (0)	2021
عضو من الشرق الأدنى		شاغر			
عضو من الشرق الأدنى	جمهورية مصر العربية	السيد نادر البدري	الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	عضو بديل عن السيد عبد القادر خضير عباس الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (2)	2021
عضو من الشرق الأدنى	السودان	السيد عبد المنعم اسماعيل عدرا عبد التام	الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (2)	2021
عضو من الشرق الأدنى		شاغر			
عضو من أمريكا الشمالية	الولايات المتحدة الأمريكية	السيدة Marina ZLOTINA	الدورة العاشرة للهيئة (2015) الدورة الثالثة عشرة للهيئة (2018)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات (0)	2021
عضو من أمريكا الشمالية	كندا	السيد Steve CÔTÉ	الدورة الحادية عشرة (2016) الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	عضو بديل عن السيد Rajash RAMARTHNAM الولاية الأولى/ ثلاث سنوات (0)	2022

إقليم المنظمة	البلد	الاسم	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية الحالية
عضو من جنوب غرب المحيط الهادئ	نيوزيلندا	السيدة Joanne WILSON	الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	الولاية الأولى / ثلاث سنوات (0)	2022
عضو من جنوب غرب المحيط الهادئ	أستراليا	السيدة Sophie Alexia PETERSON	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	عضو بديل عن السيد Bruce HANCOCKS الولاية الأولى / ثلاث سنوات (0)	2020
عضو من جنوب غرب المحيط الهادئ		شاغر			

الملحق 1 باء - الأعضاء البديلون المحتملون في لجنة المعايير
(تشير الأسطر باللون الرمادي إلى ضرورة اتخاذ إجراء بصددها)

إقليم المنظمة	البلد	الاسم والبلد	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية
أفريقيا	غينيا بيساو	(عضو بديل أول) شاغر			
	بوروندي	(عضو بديل ثان) السيد Eliakim SAKAYOYA	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016) الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2022
آسيا		(عضو بديل أول) شاغر			
		(عضو بديل ثان) شاغر			
أوروبا	إستونيا	(عضو بديل أول) السيدة Olga LAVRENTJEVA	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2020
	روسيا	(عضو بديل ثان) السيد Kostantin KORNEV	الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	الولاية الأولى/ ثلاث سنوات	2022
أمريكا اللاتينية والبحر الكاربي	بنما	(عضو بديل أول) السيدة Judith Ivette VARGAS AZCÁRRAGA	الدورة الثانية عشرة للهيئة (2017)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2020
		(عضو بديل ثان) شاغر			
الشرق الأدنى		(عضو بديل أول) شاغر			

إقليم المنظمة	البلد	الاسم والبلد	التعيين / إعادة التعيين	الولاية الحالية / المدة	انتهاء الولاية
		(عضو بديل ثان) شاغر			
أمريكا الشمالية		(عضو بديل عن كندا) شاغر			
	الولايات المتحدة الأمريكية	(عضو بديل عن الولايات المتحدة الأمريكية) السيدة Stephanie DUBON	الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016) الدورة الرابعة عشرة للهيئة (2019)	الولاية الثانية/ ثلاث سنوات	2022
جنوب غرب المحيط الهادئ		(بديل عن نيوزيلندا أو أستراليا) شاغر			
		(عضو بديل ثان) شاغر			